Catalogue 85-002

c. 3

Juristat

Service Bulletin
Bulletin de service

Statistics Canada
Statistique Canada

Canadian Centre for Justice Statistics
Centre canadien de la statistique juridique

SEP 2
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Vol. 6, No. 3

Price: Canada $2.00, $10.00 a year
Other Countries, $3.00, $15.00 a year

TRAFFIC ENFORCEMENT STATISTICS, 1981-1985

The Canadian Centre for Justice Statistics collects monthly data on traffic enforcement statistics from all police departments across the country. These data include both Criminal Code and selected Provincial Statute offences. The actual number of offences, the number of offences cleared by the police and the number of persons charged are reported, as well as a breakdown by sex of the persons-charged data. It should be noted that the persons-charged data do not represent an unduplicated count of individuals charged during the year, and include both adults and juveniles. In addition, according to UCR scoring rules, only the "most serious offence" is counted if a single incident contains a number of violations of the law.

NATIONAL TRAFFIC ENFORCEMENT STATISTICS

Figure I shows the distribution of both Criminal Code traffic and selected Provincial Statute traffic offences. In 1985 just over 247,000 Criminal Code traffic offences occurred in Canada, of which approximately 170,000 were cleared by the police, resulting in 143,000 persons being charged.

Impaired Driving offences (including "Driving While Impaired" and "Failing or Refusing to Provide a Breath Sample") accounted for almost two-thirds (62.5%) of all Criminal Code offences. A further one-third (34.7%) of Criminal Code offences were for "Failing to Stop or Remain at the Scene of an Accident". The remaining Criminal Code traffic offences: "Dangerous Driving", "Criminal Negligence" and "Driving While Disqualified" together comprised the final 3%.

September 1986
4-2400-530

Vol. 6, nº 3

Prix: Canada, $2.00, $10.00 par année
Autres pays, $3.00, $15.00 par année

STATISTIQUE DE L'APPLICATION DES RÈGLEMENTS DE LA CIRCULATION, 1981-1985

Le Centre canadien de la statistique juridique recueille auprès de tous les corps policiers du pays des données mensuelles sur l'application des règlements de la circulation. Sont déclarées les infractions relevant du Code criminel de même que certaines infractions relevant du Code de la route. Le nombre réel d'infractions est déclaré de même que le nombre d'infractions classées par la police et le nombre de personne inculpées, les données dans ce dernier cas étant ventilées selon le sexe. Il convient de noter que les personnes inculpées plusieurs fois durant l'année seront comptées plusieurs fois dans les données sur le nombre de personnes inculpées, qui comprennent les adultes et les adolescents. En outre, conformément aux règles de comptage du programme DUC, seule l'"infraction la plus grave" est comptée lorsqu'un même incident comprend plusieurs infractions.

STATISTIQUE NATIONALE DE L'APPLICATION DES RÈGLEMENTS DE LA CIRCULATION

La figure I indique comment se répartissent les infractions aux règlements de la circulation relevant du Code criminel, et celles relevant du Code de la route. Un peu plus de 247,000 infractions aux règlements de la circulation relevant du Code criminel ont été commises au Canada en 1985, et de ce nombre, 170,000 ont été classées par la police et 143,000 ont abouti à l'inculpation de personnes.

Les infractions de conduite avec capacité affaiblie (y compris les infractions de "capacité de conduire affaiblie" et pour "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine") représentent près des deux tiers (62.5%) de toutes les infractions au Code criminel. Les "délits de fuite" constituent un autre tiers (34.7%) des infractions au Code criminel. Les autres infractions aux règlements de la circulation relevant du Code criminel, soit la "conduite dangereuse", la "négligence criminelle" et la "conduite pendant interdiction", forment ensemble le dernier 3%.

Septembre 1986
4-2400-530

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada
Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada
Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

There were approximately 164,000 Provincial Statute traffic offences known to police in Canada in 1985, of which approximately 98,000 were cleared by the police, resulting in 73,000 persons being charged. "Failing to Stop or Remain at the Scene of an Accident" offences accounted for one-half (50%) of these offences, "Dangerous Driving" offences comprised a further 33%, and "Driving While Disqualified" offences made up the remaining 17%.

Figure II illustrates that total traffic offences have remained relatively constant over the last three years, after dropping between 1981 and 1983. The 1985 figure of approximately 411,000 offences represents an 11% decrease from the corresponding 1981 figure. Most of this drop is due to the 14% reduction in Criminal Code offences, compared to a 4% decrease in Provincial Statute offences over the same time period.

PROVINCIAL TRAFFIC ENFORCEMENT STATISTICS

Any inter-provincial comparisons of traffic enforcement statistics must be done with caution, particularly with respect to Provincial Statutes, as these Statutes vary greatly by jurisdiction. Table 1 expresses the number of traffic offences as rates per 10,000 population aged 16 and over. This age group was chosen to correspond with the eligible driving population within each province.

Alberta exhibited the highest offence rate of the provinces in 1985 for both Criminal Code traffic and total traffic offences. Manitoba, Saskatchewan and British Columbia all showed rates well above the national average of 211 total traffic offences per 10,000 population 16 and over. The eastern provinces (with the exception of Prince Edward Island) all experienced rates well below the national average. Manitoba was unique in having both the lowest rate for Criminal Code offences as well as the highest rate for Provincial Statute offences.

SELECTED OFFENCES

Impaired Driving

The number of persons charged with Impaired Driving offences in Canada dropped for the second consecutive year, to a figure of 131,726 persons in 1985. This Impaired

Quelque 164,000 infractions de la circulation au Code de la route ont été dénombrées par la police au Canada en 1985, et de ce nombre, 98,000 ont été classées par la police et 73,000 ont abouti à l'inculpation de personnes. Cinquante pour cent étaient des "délits de fuite", 33%, des infractions pour "conduite dangereuse" et 17%, des infractions pour "conduite pendant interdiction".

La figure II montre que le nombre total des infractions aux règlements de la circulation est demeuré relativement constant au cours des trois dernières années, après avoir diminué entre 1981 et 1983. Le chiffre de 1985, soit environ 411,000 infractions, représente une baisse de 11% par rapport au chiffre correspondant de 1981. Cette baisse est attribuable en majeure partie à la réduction de 14% des infractions relevant du Code criminel, comparativement à une diminution de 4% de celles relevant de lois provinciales au cours de la même période.

STATISTIQUE PROVINCIALE DE L'APPLICATION DES RÈGLEMENTS DE LA CIRCULATION

Les comparaisons interprovinciales des données sur l'application des règlements de la circulation appellent toujours la prudence, en particulier lorsque les infractions relevant du Code de la route sont en cause puisque celles-ci varient beaucoup d'une province à l'autre. Au tableau 1, les chiffres sur le nombre d'infractions aux règlements de la circulation sont exprimés sous forme de taux par 10,000 habitants de 16 ans et plus. Ce groupe d'âge correspond à la population admissible au permis de conduire dans chaque province.

L'Alberta vient en tête des provinces en 1985, tant pour le taux d'infraction aux règlements de la circulation relevant du Code criminel que pour le nombre total d'infractions aux règlements de la circulation. Le Manitoba, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique ont également affiché des taux bien supérieurs à la moyenne nationale de 211 infractions aux règlements de la circulation pour 10,000 habitants de 16 ans et plus. Les provinces de l'Est (à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard) ont toutes connu des taux bien inférieurs à la moyenne nationale. La situation au Manitoba est particulière puisque c'est là qu'on a enregistré le plus faible taux d'infraction relevant du Code criminel et le plus fort taux d'infraction au Code de la route.

DONNÉES SUR CERTAINES INFRACTIONS

Conduite avec capacité affaiblie

Au Canada, le nombre de personnes inculpées de conduite avec capacité affaiblie a diminué pour une deuxième année d'affilée, s'établissant à 131,726 personnes en 1985. La conduite avec

Driving category includes "Driving While Impaired" offences (s.234 of the Criminal Code: "Driving while the ability to drive is impaired" and s.236: "Driving with more than 80mgs. of alcohol in the blood") and "Failure or refusal to provide breath sample" offences. It should be noted that these sections of the Criminal Code have since been amended.

Figure III illustrates that the number of persons charged with Impaired Driving offences has dropped by 19% over the last five years. This general trend is consistent for all the provinces, with the extent of the decrease ranging from 1% in New Brunswick to 32% in British Columbia. Despite the five-year decline overall, the following four provinces experienced an increase in the number of persons charged with Impaired Driving offences between 1984 and 1985: Newfoundland, New Brunswick, Quebec and Manitoba.

While it is difficult to arrive at a simple explanation for the general decline in Impaired Driving offences, it does appear that social attitudes have finally changed with respect to drinking and driving. While one might have expected the number of persons charged with Impaired Driving offences to have increased due to an increased level of police enforcement, the fact that there has still been a decrease would seem to indicate that there has been a real decline in the numbers of people drinking and driving.

Figure IV depicts the number of persons charged with Impaired Driving offences in 1985 by province, expressed as a rate per 10,000 population 16 years of age and over. The highest provincial rates were found in Alberta, Prince Edward Island and Saskatchewan, and the lowest rates occurred in Quebec and Ontario.

It should be pointed out that any interprovincial differences may have as much to do with the level of enforcement by the police (frequency of road-side breathalyzers for example), as with the actual number of impaired drivers on the road.

Failing to Stop or Remain at the Scene of an Accident

This traffic offence is unique in that, due to its nature, only 21% of actual offences were cleared (by charge or otherwise) by the police in 1985. Figure III shows that total offences for this category (Criminal Code and Provincial Statute combined) increased in each of the last two years, after decreasing between 1981 and 1983.

capacité affaiblie comprend les infractions pour "capacité de conduire affaiblie" (articles 234 "conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie" et 236 "conduite avec un taux d'alcoolémie supérieur à 80mgs" du Code criminel) et celles pour "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine". Il convient de noter que ces articles du Code criminel ont depuis été modifiés.

Comme le montre la figure III, le nombre de personnes inculpées de conduite avec capacité affaiblie a chuté de 19% au cours des cinq dernières années. Cette tendance générale s'observe dans toutes les provinces, les baisses étant comprises entre 1% au Nouveau-Brunswick et 32% en Colombie-Britannique. Malgré la diminution générale sur cinq ans, Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick, le Québec et le Manitoba ont enregistré une augmentation du nombre de personnes inculpées de conduite avec capacité affaiblie entre 1984 et 1985.

Même s'il ne faut pas chercher une explication simple à la baisse du nombre d'infractions pour conduite avec capacité affaiblie, il semble bien que l'attitude des gens à l'égard de l'alcool au volant ait finalement changé. Si le nombre de personnes inculpées de conduite avec capacité affaiblie a diminué malgré l'accroissement de la surveillance policière, il est permis de croire qu'il y a effectivement moins de personnes qui prennent le volant après avoir bu.

Les données de la figure IV indiquent, pour 1985 et par province, le nombre de personnes inculpées de conduite avec capacité affaiblie, exprimé sous forme de taux pour 10,000 habitants de 16 ans et plus. L'Alberta, l'Île-du-Prince-Édouard et la Saskatchewan affichent les taux provinciaux les plus élevés, et le Québec et l'Ontario, les plus bas.

Il faut souligner que les variations interprovinciales peuvent aussi bien traduire des différences au niveau de l'application des règlements de la circulation par la police (par exemple, la fréquence des alcooltests) que de véritables différences dans le nombre de personnes conduisant avec capacité affaiblie.

Délits de fuite

La nature particulière de cette infraction explique que seulement 21% d'entre elles ont été classées (par mise en accusation ou sans mise en accusation) par la police en 1985. La figure III révèle que le nombre total d'infractions (relevant du Code criminel et du Code de la route) de cette catégorie a augmenté au cours de chacune des deux dernières années, alors qu'il avait diminué entre 1981 et 1983.

Criminal Negligence

There are three categories of Criminal Negligence offences: causing death, causing bodily harm, and operating a motor vehicle. The number of Criminal Negligence offences causing death (231 offences in 1985) showed a 23% decrease over the five-year period despite increases in each of the last two years. Offences causing bodily harm fluctuated up and down over the five years, with the 285 offences reported for 1985 being 28% higher than the corresponding 1981 figure. "Criminal negligence - operating a motor vehicle" offences decreased by 22% between 1981 and 1984, before exhibiting a small increase in 1985 to a figure of 935 offences.

Driving While Disqualified

It should be pointed out that the large decrease in the number of "Criminal Code - driving while disqualified" offences between 1981 and 1982 (as shown in Table 2) can be explained by the 1981 Supreme Court decision whereby the Criminal Code section dealing with this offence was declared to be unconstitutional and was subsequently enforced as a Provincial Statute offence.

PERSONS CHARGED - BY SEX

Male drivers account for the vast majority of traffic offences. In 1985, 93% of all persons charged with Criminal Code traffic offences were male, as were 89% of all persons charged with Provincial Statute traffic offences. These proportions were even higher for the more serious offences of "criminal negligence": causing death (96% male); causing bodily harm (95% male); and operating a motor vehicle (97% male).

For Impaired Driving offences, females accounted for 8% of all persons charged. The offence category with the highest proportion of females was "Provincial Statute - Dangerous Driving", with female drivers representing 14% of total persons charged.

The Law Enforcement Program wishes to thank the Canadian Association of Chiefs of Police (POLIS Committee) and the participating police agencies, without whose cooperation this release would not be possible.

Négligence criminelle

Il existe trois catégories d'infractions pour négligence criminelle, soit la négligence criminelle causant la mort, la négligence criminelle causant des lésions corporelles et la négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur. Le nombre d'infractions pour négligence criminelle causant la mort (231 infractions en 1985) accuse une baisse de 23% sur la période de cinq ans, en dépit d'augmentations chacune des deux dernières années. Le nombre d'infractions causant des lésions corporelles a fluctué pendant cette période, les 285 infractions déclarées pour 1985 représentant une hausse de 28% par rapport au chiffre correspondant de 1981. Les infractions pour "négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur" ont diminué de 22% entre 1981 et 1984, avant d'augmenter légèrement en 1985 pour se fixer à 935.

Conduite pendant interdiction

Il convient de souligner que la forte diminution entre 1981 et 1982 du nombre d'infractions relevant du Code criminel et ayant trait à la conduite pendant interdiction (voir tableau 2) s'explique par la décision qu'a rendue en 1981 la Cour suprême en vertu de laquelle elle jugeait inconstitutionnel l'article du Code criminel portant sur cette infraction, et par le fait que celle-ci est devenue par la suite une infraction au Code de la route.

NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES SELON LE SEXE

La très grande majorité des infractions aux règlements de la circulation sont commises par des conducteurs de sexe masculin. En 1985, 93% des personnes inculpées d'infractions aux règlements de la circulation relevant du Code criminel et 89% des personnes inculpées d'infractions aux règlements de la circulation relevant du Code de la route étaient de sexe masculin. Ces proportions sont encore plus élevées lorsque seules les infractions les plus graves sont prises en compte, atteignant 96% pour la "néligence criminelle causant la mort", 95% pour la "négligence criminelle causant des lésions corporelles" et 97% pour la "négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur".

Seulement 8% des personnes inculpées de conduite avec capacité affaiblie étaient de sexe féminin. La catégorie d'infraction où se retrouve la plus forte proportion de personnes de sexe féminin est la conduite dangeureuse relevant du Code de la route, 14% des personnes inculpées de cette infraction étant de sexe féminin.

Les responsables du Programme de l'application de la loi aimeraient remercier l'Association canadienne des chefs de police (Comité POLIS) et les corps policiers participants dont la coopération a rendu possible la présente publication.

Limited space in this Juristat does not permit the full presentation of data available on traffic enforcement statistics, the survey methodology and data concepts are available upon request.

Further inquiries should be addressed to The Canadian Centre for Justice Statistics, Law Enforcement Program, 19th Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (613) 990-9023.

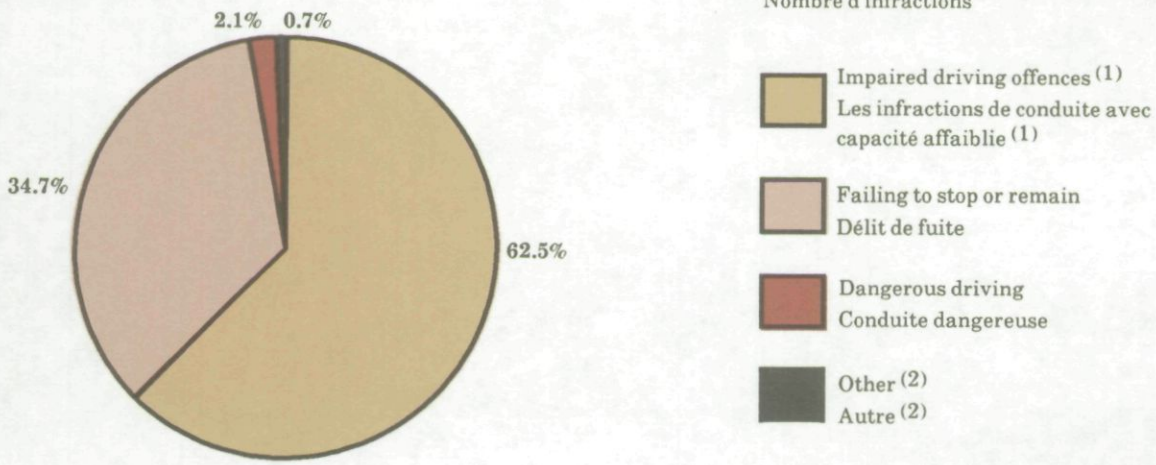
L'espace limité de ce Juristat ne nous permet pas de présenter toutes les données disponibles à ce sujet. De l'information supplémentaire sur les statistiques de l'application des règlements de la circulation, sur la méthodologie de l'enquête ainsi que sur les concepts des données est disponible sur demande.

Toutes demandes de renseignements doivent être adressées au Centre canadien de la statistique juridique, Programme de l'application de la loi, 19e étage, immeuble R.H. Coats, Parc Tunney, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, (613) 990-9023.

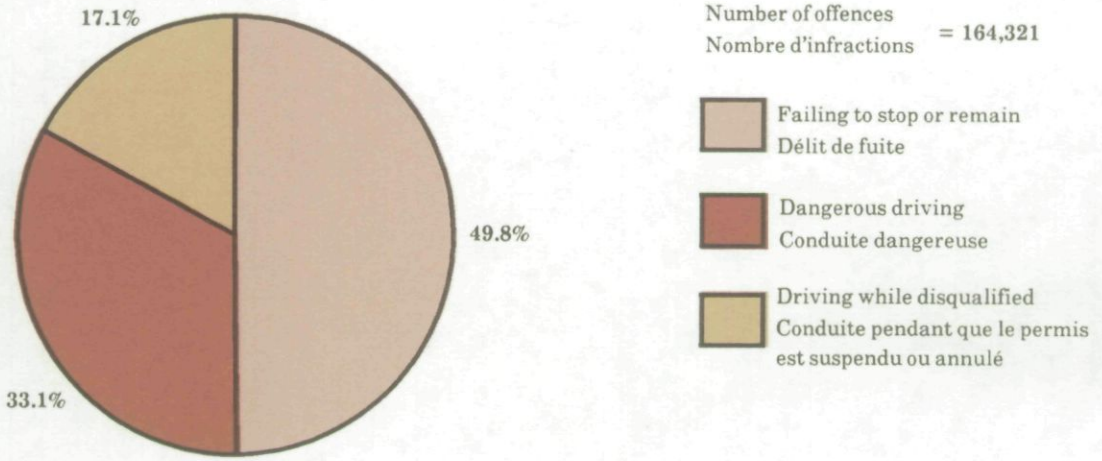
Figure I

Distribution of Criminal Code and Selected Provincial Statute Traffic Offences, Canada, 1985
Repartition des infractions de la circulation au code criminel et certaines infractions au code de la route, Canada, 1985

Criminal Code – Code criminal



Provincial statute – Code de la route



(1) Includes "Driving while impaired" and "Failing or refusing to provide a breath sample".
(1) Comprend les deux catégories suivantes: "capacité de conduire affaiblie" et "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine".
(2) Other Criminal Code traffic offences include "Criminal negligence (causing death, causing bodily harm, and while operating a motor vehicle)" and "Driving while disqualified".
(2) Autre infractions de la circulation au code criminel comprennent "négligence criminelle (causant la mort,causant des lésions corporelles, et en conduite d'un véhicule à moteur)" et "conduite pendant que le permis est suspendu ou annulé".

Figure II

Traffic Offences and Persons Charged, Canada, 1981-1985

Infractions de la circulation et personnes inculpées, Canada, 1981-1985

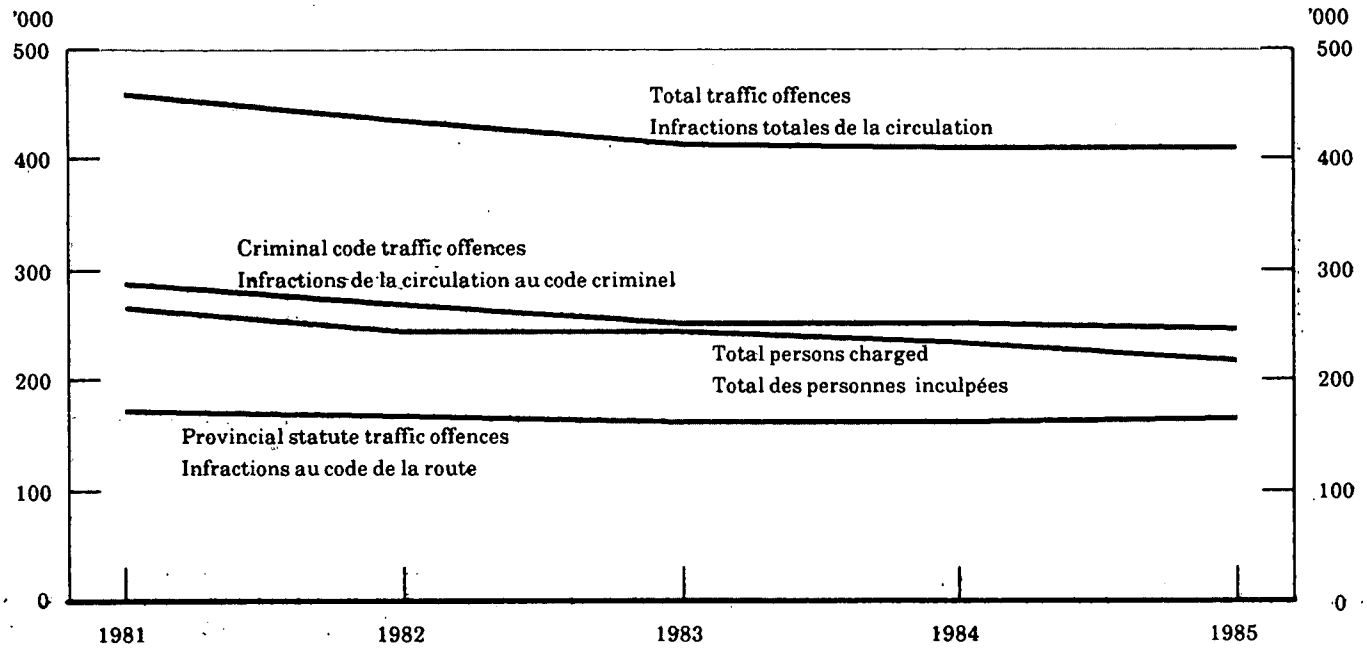
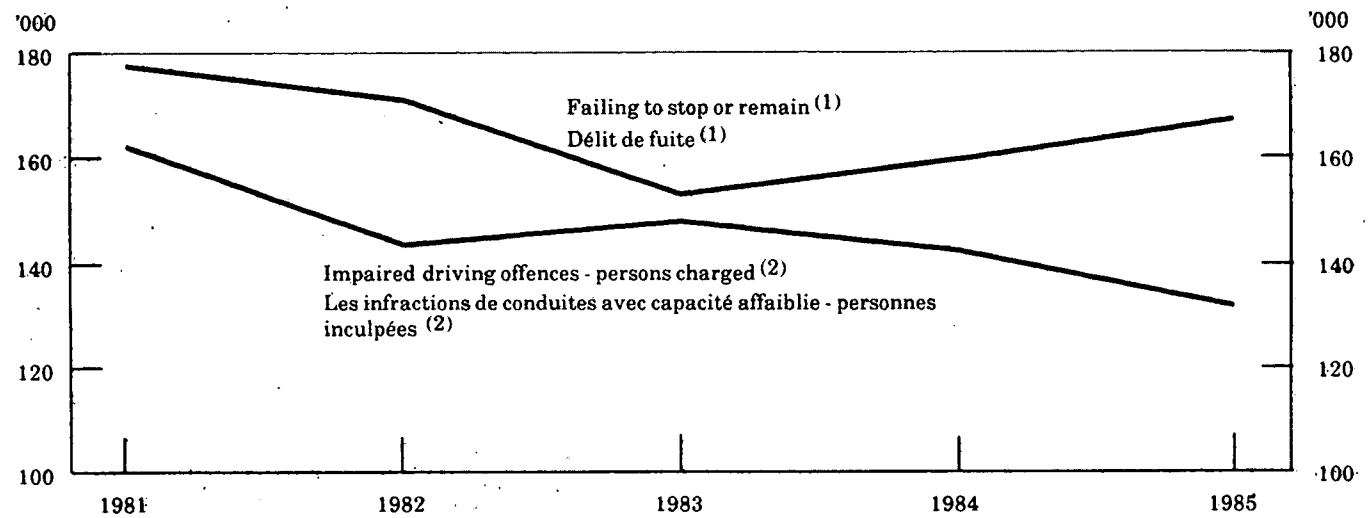


Figure III

Selected Traffic Offences, Canada, 1981-1985

Certaines infractions de la circulation, Canada, 1981-1985

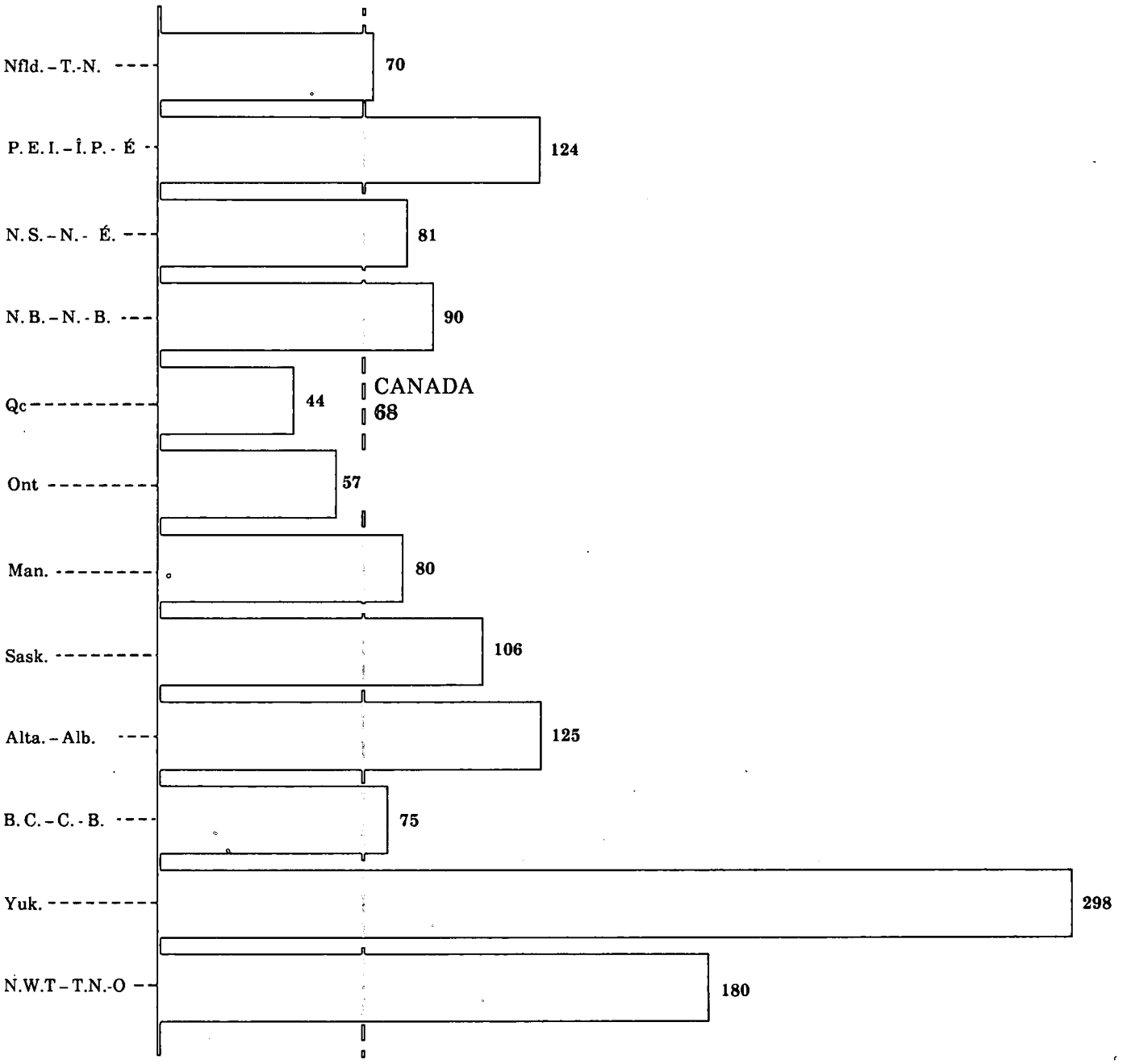


(1) Includes both criminal code and provincial statute offences.
(1) Comprend les infractions du code criminel et des lois provinciales.
(2) Includes persons charged with "Driving while impaired" and "Failing or refusing to provide a breath sample" offences.
(2) Comprend les deux catégorie suivantes: "capacité de conduire affaiblie" et "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine.

Figure IV

Persons Charged with Impaired Driving Offences (1), Rate per 10,000 Population Aged 16 Years and Over(2), Canada and the Provinces, 1985

Personnes inculpées d'une infraction de conduite avec capacité affaiblie(1), taux pour 10,000 habitants âgées de 16 ans et plus(2), Canada et provinces, 1985



(1) Includes "Driving while impaired" and "Failing or refusing to provide a breath sample".
(1) Comprend les deux catégories suivantes: "capacité de conduire affaiblie" et "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine".
(2) Population figures represent June 1, 1985 preliminary postcensal estimates.
(2) Les données démographiques sont des estimations provisoires post-censitaires au 1er juin 1985.

TABLE 1. Traffic Enforcement Statistics, Canada and the Provinces, 1985

TABLEAU 1. Statistique de l'application des règlements de la circulation, Canada et provinces, 1985

Province	Criminal code / Code criminel		Provincial statute(1) / Statuts provinciaux(1)		All offences / Ensemble des infractions		Population 16 years and over(3) / Population à partir de 16 ans et plus(3)
	Offences / Infractions	Rate(2) / Taux(2)	Offences / Infractions	Rate(2) / Taux(2)	Offences / Infractions	Rate(2) / Taux(2)	
							thousands / milliers
Newfoundland - Terre-Neuve	4,363	105	1,042	25	5,405	130	414.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,794	189	414	44	2,208	233	94.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,069	105	3,051	45	10,120	150	673.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,819	108	2,239	42	8,058	149	539.2
Québec	56,115	110	19,026	37	75,141	147	5,122.2
Ontario	74,995	106	56,716	81	131,711	187	7,046.7
Manitoba	8,005	98	15,782	194	23,787	293	813.3
Saskatchewan	14,700	194	7,936	105	22,636	299	756.6
Alberta	40,307	230	22,335	127	62,642	357	1,754.8
British Columbia - Colombie-Britannique	32,355	144	35,274	157	67,629	300	2,252.9
Yukon	685	413	239	144	924	557	16.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	857	257	267	80	1,124	337	33.4
Canada	**247,064**	**127**	**164,321**	**84**	**411,385**	**211**	**19,518.7**

(1) Provincial statute offences, for UCR purposes, only include three offences. Data on other provincial statute offences are not collected by the UCR survey.
(1) Les infractions reliées aux statuts provinciaux, aux fins du programme DUC, comprend trois infractions seulement. Les informations réunies dans le cadre de l'enquête DUC ne comprennent pas les données des infractions concernant les autres statuts provinciaux.
(2) Rates are per 10,000 population 16 years and over.
(2) Les taux sont calculés pour 10,000 habitants de 16 ans et plus.
(3) Population figures represent June 1, 1985 preliminary postcensal estimates produced by Statistics Canada, Census and Household Statistics Branch, Demography Division.
(3) Les chiffres de population correspondent aux estimations postcensitaires provisoires du 1er juin 1985 produites par la Division de la démographie de la Direction de la statistique des ménages et du recensement de Statistique Canada.

TABLE 2. Number of Traffic Offences by Type of Offence, Canada, 1981-1985

TABLEAU 2. Nombre d'infractions aux règlements de la circulation selon le genre d'infraction, Canada, 1981-1985

Offence type Genre d'infraction	1981	1982	1983	1984(1)	1985	Percent change Variation en pourcentage 1981-1985	Percent male(2) Pourcentage hommes(2)
Criminal Code Traffic - La circulation au code criminel:							
Criminal negligence causing death - Négligence criminelle causant la mort	300	261	205	215	231	-23.0	96
Criminal negligence causing bodily harm - Négligence criminelle causant des lésions corporelles	223	250	231	218	285	27.8	95
Criminal negligence while operating motor vehicle - Négligence criminelle en conduite d'un véhicule à moteur	1,179	1,062	1,035	920	935	-20.7	97
Fail to stop or remain - Délit de fuite	96,856	91,422	76,280	80,738	85,708	-11.5	90
Dangerous driving - Conduite dangereuse	8,010	6,518	5,775	5,307	5,219	-34.8	96
Fail or refuse to provide sample of breath - Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	17,405	17,512	17,954	17,700	16,044	-7.8	93
Driving while impaired - Capacité de conduire affaiblie	157,977	149,800	148,484	145,107	138,426	-12.4	92
Driving while disqualified(3) - Conduite pendant que le permis est suspendu ou annulé(3)	5,999	465	309	271	216	...	96
Criminal Code Traffic - Total - La circulation au code criminel	**287,949**	**267,290**	**250,273**	**250,476**	**247,064**	**-14.2**	**93**
Provincial Statute Traffic - Code de la route:							
Fail to stop or remain - Délit de fuite	80,854	79,632	76,753	79,079	81,760	1.1	87
Dangerous driving - Conduite dangereuse	70,966	59,839	55,416	53,985	54,451	-23.3	86
Driving while disqualified - Conduite pendant que le permis est suspendu ou annulé	19,981	28,045	29,644	28,125	28,110	...	97
Provincial Statute Traffic - Total - Code de la route	**171,801**	**167,516**	**161,813**	**161,189**	**164,321**	**-4.4**	**89**
Traffic offences - Total - Infractions de la circulation	**459,750**	**434,806**	**412,086**	**411,665**	**411,385**	**-10.5**	**91**
Persons charged - Total - Personnes inculpées	272,685	243,812	243,506	234,571	216,413	-20.6	91

(1) 1984 figures have been adjusted since the previous Juristat Service Bulletin.
(1) Les données pour 1984 ont été ajustées depuis le dernier bulletin de service Juristat.
(2) Percentage of males is based on persons-charged data, not the number of offences.
(2) La proportion de personnes de sexe masculin est fondée sur le nombre de personnes inculpées, non sur le nombre d'infractions.
(3) Supreme Court decision (February 1981) declared sections of this offence unconstitutional.
(3) Une décision rendue par la Cour suprême du Canada (février 1981) a déclaré quelques parties de cette infraction comme étant inconstitutionnelles.

TABLE 3. Number of Persons Charged With Impaired Driving Offences,(1) Canada and the Provinces, 1981-1985

TABLEAU 3. Nombre de personnes inculpées d'infraction de conduite avec capacité affaiblie(1), Canada et provinces, 1981-1985

Province	Number of persons charged / Nombre de personnes inculpées					Percent change / Variation en pourcentage	Rate(2) in 1985 / Taux(2) en 1985
	1981	1982	1983	1984	1985	1981-1985	
Newfoundland - Terre-Neuve	4,062	3,194	3,298	2,887	2,909	-28.4	70
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,366	1,123	1,370	1,302	1,171	-14.3	124
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,363	6,571	6,240	5,609	5,455	-14.3	81
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,895	4,363	4,857	4,606	4,855	-0.8	90
Quebec	29,744	22,964	24,738	21,543	22,266	-25.1	44
Ontario	46,712	44,383	43,882	46,045	40,424	-13.5	57
Manitoba	7,177	6,139	6,961	6,206	6,542	-8.8	80
Saskatchewan	10,999	10,214	10,476	9,637	8,048	-26.8	106
Alberta	24,624	22,545	24,178	24,907	21,967	-10.8	125
British Columbia - Colombie-Britannique	24,967	20,926	20,617	18,194	16,993	-31.9	75
Yukon	470	397	457	545	494	5.1	298
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	669	605	592	619	602	-10.0	180
Canada	**162,048**	**143,424**	**147,666**	**142,100**	**131,726**	**-18.7**	**68**

(1) Impaired Driving offences include both "Driving While Impaired" and "Failing or Refusing to Provide a Breath Sample".
(1) Comprend les infractions pour "capacité de conduire affaiblie" et pour "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine".
(2) Rates are per 10,000 population aged 16 years and over. See Table 1 for population figures and related footnote.
(2) Les taux sont pour 10,000 habitants agés de 16 ans et plus. Voir les notes du tableau 1, notamment celle sur les chiffres de population.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010481669